

Great Happens Here (Cosas maravillosas suceden aquí): ¡Reciban un saludo de bienvenida al igual que nuestro agradecimiento!



Great Happens Here

Poudre School District | 2020-21 PSD School Year

Instrucciones para traducir el contenido del boletín Great Happens Here

Para traducir las páginas web del Distrito que están vinculadas a este boletín, hagan clic en el texto que tiene el enlace, el cual se indica en color azul (por ejemplo, "[hacer clic aquí](#)"). Los enlaces los llevarán al sitio web del Distrito Escolar Poudre (PSD, por sus siglas en inglés). Una vez estén en el sitio web del PSD, hagan clic en "Traducción", situado en la barra verde superior, enseguida hagan clic en "Select Language" (Seleccionar idioma), y luego hagan clic en el idioma que seleccionen ("Spanish" para español). Una vez lo hayan seleccionado, todo el sitio web del PSD estará traducido al idioma que hayan escogido.

8 de enero de 2021

Seguimos hacia adelante en el 2021

Al reflexionar en los desafíos y momentos sobresalientes del 2020, existen muchas cosas por las que nos sentimos esperanzados en el nuevo año. Nuestros estudiantes cuentan con nosotros, y nosotros tenemos el compromiso de brindarles la mejor experiencia posible, durante el segundo semestre y más adelante. Estamos deseosos de ver nuevamente sus sonrisas detrás de los tapabocas, que se reflejan en sus miradas.



[Gracias]

¡Estamos agradecidos con el Distrito Escolar Poudre (PSD, por sus siglas en inglés)! ¡GRACIAS a todo nuestro personal, estudiantes y familias! Nuestro agradecimiento a todos y cada uno de ustedes es inmenso!

Para ver el video, copien y peguen el siguiente enlace en su navegador:

<https://www.youtube.com/watch?v=a3YyshrbT78>


Experiencia estudiantil



Echen un vistazo a nuestra nueva sección llamada [#StudentExperience \(Experiencia estudiantil\)](#) en donde presentamos a Tanner Arkin, el jugador de fútbol americano, que asiste a Fossil Ridge High School.

Para ver el video, copien y peguen el enlace, que se da a continuación, en su navegador:
<https://www.youtube.com/watch?v=xrwUFmVvhXM&feature=youtu.be>

Instrucciones para cambiar el idioma de un video:

1. En la parte inferior derecha, hagan clic en configuración .
2. Hagan clic en "Subtitles/CC" (Subtítulos/CC).
3. Seleccionen un idioma.
4. Si el idioma no aparece en la lista cuando hagan clic en "Subtitles" (Subtítulos/CC):
 - a. Hagan clic en "English (auto-generated)".
 - b. Hagan clic en "Subtitles/CC" (Subtítulos/CC).
 - c. Hagan clic en "Auto-translate" (Traducción automática).
 - d. Seleccionen un idioma.

Información sobre la Fase de reapertura del PSD

Si no tuvieron la oportunidad de leer el comunicado que se envió el 6 de enero, [aquí](#) pueden obtener información sobre el cambio del PSD a la educación en persona, que se llevará a cabo en enero y febrero. En [el sitio web del PSD](#) se encuentra más información específica sobre el año escolar 2020-21, referente a cada fase de la educación.

El 15 de enero es la fecha límite para ingresar las Solicitudes para la Selección de Escuela

Las familias pueden escoger entre una gran variedad de escuelas excelentes. Las solicitudes para la Selección de Escuela se están aceptando en la actualidad, para el año escolar 2021-22. La fecha límite del período de la primera consideración para las solicitudes nuevas, y las que se estén renovando, es el viernes, 15 de enero, al mediodía.

[Obtener más información aquí. >>](#)

[Lean más sobre las escuelas, las inscripciones para kinder y la fecha límite para ingresar las Solicitudes para la Selección de Escuela del PSD aquí. >>](#)

Las comidas escolares están disponibles para cualquier estudiante del PSD

El Distrito proporcionará comidas gratuitas a los estudiantes del PSD (preescolar al grado 12) hasta el final del año escolar 2020-21. [Ver la página web de Comidas del PSD durante 2020-21 \(PSD Meals During 2020-21\) para informarse sobre el plan de distribución de comidas al reanudarse el aprendizaje en persona.>>](#)

El servicio de transporte escolar en esta Fase siguiente

El Departamento de Transporte está trabajando para rediseñar rápidamente las rutas de los autobuses, con el fin de prestar servicio a los estudiantes de todos los grados escolares, a la vez que se cambian las fases educativas. Debido a la escasez actual de conductores de autobuses y las pautas de salud, entre otros desafíos, el PSD no está agregando rutas, y seguirá transportando a un número limitado de estudiantes. El transporte en autobús se le garantiza a los estudiantes que legalmente requieran transporte (es decir, los que tengan Planes de Transporte Individualizados [ITP, por sus siglas en inglés]) y algunos estudiantes de adopción temporal [“foster”]), así como para los estudiantes bajo McKinney-Vento, los cuales carecen de hogar. Si las circunstancias de su familia han cambiado, y creen que su estudiante cumple con estos criterios, comuníquense con su escuela para averiguar si se les puede ofrecer transporte escolar a sus estudiantes. El Departamento de Servicios de Transporte le notificará a las familias antes del fin del día laborable del 15 de enero, si sus estudiantes recibirán servicio de transporte en el futuro. Es probable que las rutas, los horarios y los números de autobús cambien para los estudiantes que hayan sido transportados en autobús durante las fases educativas anteriores. [Sigán leyendo sobre el transporte aquí.>>](#)

Los protocolos del PSD para los casos de la COVID-19 cambiarán al reanudarse el aprendizaje en persona

- [Datos de la COVID-19 e información sobre las escuelas del PSD \(PSD COVID-19 Data and School Information\)](#): Información sobre el número de casos de la COVID-19 y la tendencia de casos en 14 días, por ubicación, en el PSD, el seguimiento de cerca en el momento en que el porcentaje de casos de una escuela supere el 1 %, situación en la cual podría ser necesario un cierre temporal parcial o total de la escuela.
- [Protocolos del PSD con respecto a la COVID-19 \(PSD COVID-19 Protocols\)](#): El rastreo de contactos para preescolar y la primaria, así como para la escuela intermedia y “high school” (preparatoria), será diferente de la manera en que se realizaba anteriormente.
- [De regreso al aprendizaje \(Return to Learn\)](#): El PSD se alinearán con la guía De regreso a la Escuela (Return to Learn) que el Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado actualizó recientemente, el cual da las pautas sobre el momento en que los estudiantes y el personal pueden regresar a la escuela y al trabajo, después de presentar síntomas de alguna enfermedad.
- [Página web sobre la salud y seguridad \(Health and Safety\)](#): Aquí encontrarán información sobre las 3 mejores medidas para reducir el riesgo de contraer la COVID-19, así como acerca de la limpieza y desinfección de las escuelas.
- [Datos sobre la COVID-19 del condado de Larimer \(Larimer County COVID-19 data\)](#): Aquí se presentan los datos más recientes del Departamento de Salud y Medio Ambiente del Condado de Larimer sobre la COVID-19 provenientes.



Se les invita a brindar su opinión durante la búsqueda de el/la superintendente del PSD

Le agradecemos al personal, los estudiantes, las familias y otros miembros de la comunidad que compartan sus ideas acerca de las características y cualidades que les gustaría que el/la próximo(a) superintendente del PSD tuviera. Más información referente a las fechas de los próximos foros virtuales, al igual que los enlaces a las encuestas en línea, está disponible en [la página web de Búsqueda de el/la Superintendente del PSD \(PSD Superintendent Search\).>>](#)

[Actualización sobre la búsqueda de el/la superintendente del Distrito Escolar Poudre]

Veán al PSD desde el punto de vista del superintendente provisional, Dr. Todd Lambert

Sigan al superintendente provisional, Dr. Todd Lambert, en Twitter @ToddLambertPSD (<https://twitter.com/ToddLambertPSD>). Podrán ver fotos, videos y más, del segundo semestre, relacionados con la educación en del PSD.

- En caso de que no hubieran visto su videomensaje de diciembre, [aquí](#) lo pueden ver.
- Lean [el mensaje del Dr. Lambert sobre el ataque del 6 de enero al Capitolio](#).

Preguntas frecuentes y fuentes de apoyo

Pueden encontrar las respuestas, a preguntas comunes, en el sitio web del PSD. [Continuar leyendo aquí.>>](#)

Technical Support (Apoyo técnico)	Health & Safety (Salud y seguridad)	2020-21 School Year (Año escolar 2020-21)	ParentVUE	PSD Virtual
Calendar (Calendario)	Transportation (Transporte)	School Meals (Comidas escolares)	District Policies (Normas del Distrito)	Departments (Departamentos)